

MONIKULTTUURINEN TOIMINTAKESKUS MYLLY



Vuosikertomus 2021

Sisällysluettelo

- 3 Myllyn kansainvälinen vauhti kiihtyi vuonna 2021
- 5 Hyväntekoon!
- 7 Vuoden 2021 Mylläri
- 9 Vuosi 2021 Myllyssä
- 11 Kuntouttava työtoiminta
- 13 Avustava mediaohjaaja
- 15 Elämää Myllyssä
- 17 Heikki Kauppinen Combo kesäjazzeissa
- 18 Myllyn kehityshankkeita
- 19 Mylly kotouttaa Kotkaan -hanke
- 20 Kotkas liikuttaa yhes -hanke
- 21 KLY:n liikuntaohjaajan kesä
- 24 Joulumaa tapahtumaviikko
- 25 Kahvila Myllytär ja Thai-ravintola
- 27 Markkinointi, viestintä ja toiminta
- 30 Hallinto ja jäsenet
- 32 Tilintarkastuskertomus
- 33 Tuloslaskelma
- 34 Tase



Myllyn kansainvälinen vauhti kiihtyi vuonna 2021

Myllyn voimavara on ammattitaitoinen, kansainvälinen ja vastuunsa tunteva henkilöstö. Vahvuutemme on myös laaja yhteistyöverkosto ja ammattitaitoinen hallitus. Kansallisten ja kansainvälisten asiakkaiden määrä kasvoi reilusti edellisestä vuodesta.

Asiakkaan kuuntelu – kaikkein tärkein taito

Yhdistyksen strategian mukaisesti edistettiin ja tuettiin Kotkan seudulla asuvien maahanmuuttajien integrointia suomalaiseen yhteiskuntaan, vaikutettiin positiivisesti maahanmuuttajien ja kantaväestön väliseen vuorovaikutukseen, etniseen ilmapiiriin ja suvaitsevaisuuteen.

Myllyn keskeisenä tehtävänä on kuunnellen tunnistaa asiakkaan konkreettiset tarpeet ja etsiä ratkaisu hänen ongelmiinsa. Vertaistukea ja neuvontaa tarjottiin asiakkaan kotona, Myllyllä, puhelimitse tai virtuaalisesti ympäri maailmaa. Kotkassa, Kouvolassa ja Porvoossa vertaistukea annettiin 1 893 henkilölle. Henkilöstömme neuvoi 30:llä eri kielellä ja jos tämä ei riittänyt, kutsuimme tulkin avuksi.

Kansainvälisyyden ja kansallisen toiminnan riemukulku

Vuonna 2020 Covidin ensi kertaa iskiessä alkoi pikakurssi digioppimisen tiellä. Samat opit ja etäyhteydet pitivät tänäkin vuonna pintansa. Ylläpidimme kansallista ja kansainvälistä toimintaa tavoittaen asiakkaita 41:stä maasta. Virtuaaliolohuoneisiin osallistui 14 357 henkilöä ympäri maailmaa.

Kulttuuri ja liikunta – vauhtia ja vaarallisia tilanteita

Kulttuuri ja liikunta ovat meillä kaiken suola. Kerhojen, opintoryhmien, Peace United-jalkapallon, tapahtumien ja kulttuuritilaisuuksien kautta liikutimme tuhansia ihmisiä.

Kansallisia ja kansainvälisiä tapahtumia meillä oli tiuhaan, kuten Naisten päivän ja ystävänäpäivän juhlat, rasminvastainen viikko, JuhannusEtkot ja Perjantai Jazzit, Kevät- ja syyspaukset, Perheiden Vesijuhla, Meripäivä Jazzit, Suomi-Tansania juhla sekä Paavo Aholan, Juha Vaskun ja Nadja Rodkinan taidenäyttelyt ja Ikääntymisen monet kasvot -valokuvanäyttely. Vauhdista saivat asiakkaat nauttia vauvasta vaariin. Osallistujia oli 13 998 henkilöä. Suomen afrikkalaisten nuorten kerhoihin osallistui 1 870 henkilöä.

Osallisuus, toimeliaisuus ja voimavarojen kehittämistoiminta

Yhdistyksen sopimusasiakaskunnan muodostivat ulkomailta muuttaneet henkilöt ja kotkalaiset. Voimavarojen kehittämistoimintaan osallistui yli 67 henkilöä, jotka toimivat mm. sopimusasiakkaana kuntouttavassa työtoiminnassa ja työkokeilussa sekä harjoittelijoina Xamkista, Ekamista tai Edukosta.

Vuosi 2021 oli suurten hankkeiden aikaa. Keskeisimmät hankkeet olivat mm. Kotkas liikuttaa yhes, Mylly kotouttaa Kotkaan ja valtakunnallinen ETNO-hanke (Etnisten suhteiden neuvottelukunta). Hanketoimintaan osallistuneita oli yhteensä 9 065.

Vuoden aikana saatiin koulutuspaikkoja 20, kurssipaikkoja 25, työpaikkoja 20 ja työharjoittelupaikkoja 5.

Toimimme myös aktiivisesti mm. maahanmuuttaja-, Kymenlaakson eri järjestö-, Perhekeskus- ja Kymenlaakson järjestöjen neuvottelukunnan verkostoissa.

Päätoimintamme toteutuu STEA Ak1 ja Kotkan kaupungin rahoituksella (STEA:n vastinraha). Erillishankkeiden rahoittajina toimivat: Paikka auki II/ STEA, Kotkas liikuttaa yhes -hanke/ Aluehallintovirasto (AVI) ja Kotka, Mylly kotouttaa Kotkaan/ Kotoutumisen tukemisen avustus sekä Kotona Kaakkois-Suomessa – tuokio totta ja tarinoita maahanmuutosta ja maahan muuttaneista/ ETNO.

Kiitos kaikille toimintaamme osallistuneille asiakkaille, yhteistyökumppaneille, hallitukselle ja varsinkin henkilökunnalle sekä toiminnan rahoittajille – yhteistyössä on voimaa!

Johanna Hasu, toiminnanjohtaja



Arvomme

Välittävä. Värikäs.
Vaikuttava. Vilpittön.
Verkottunut.



Hyväntekoon!

Muistatko miten hyvän mielen sait itsellesi kun kaupasta lähtiessäsi palasitkin auttamaan ostokassien, kahden väsyneen lapsen ja rattaiden kanssa taistelevaa äitiä? Ja muistat varmaan äidin kiitollisen ilmeen. Entä silloin kun roskakatoksella esittäydyt ja toivotit tervetulleeksi talon uuden asukkaan? Pientä, helppoa, ilmaista ilahduttamista ja hyvän mielen tuottamista kanssaihmisille ja samalla itsellesi. Hyvän tekemistä.

Filosofi Frank Martela liittää hyväntekemisen yhdeksi ihmisen neljästä psyykkisestä perustarpeesta. Ne kolme muuta ovat omaehtoisuus (tunne, että on oman itsensä herra), kyvykkyys (tunne, että osaa hommansa ja saa asioita aikaan) ja yhteenkuuluvuus (kokee, että ympärillä on ihmisiä, jotka välittävät). Hyvän tekeminen on kokemus siitä, että omalla toiminnalla on myönteinen vaikutus muiden elämään.

Toisen ihmisen huomioiminen näyttäisi olevan jopa liikunnan ja ravinnon kaltainen hyvinvointitekijä huomioitsijalle itselleen.

Pienikin on suurta

Hyväntekemisen ei tarvitse kaikkien kohdalla olla suuria sankaritekoja ja avokätisiä lahjoituksia keräyksiin, vaikka tuskin hyväntekeväisyysjärjestöillä on mitään moista vastaan. Jo pienenkin lahjoituksen tekemisen on havaittu voivan laskea antajan verenpainetta. Mielenkiintoinen on myös havainto siitä, että pienistä teoista hyötyvät eniten sellaiset henkilöt, joiden normaaliin toimintaan hyväntekeväisyys ei kuulu.

On kuitenkin muistettava, että hyvät teot eivät ole kaupankäyntiä itsensä ja omantuntonsa kanssa – vain puhdas auttamisen ja hyvän tekemisen halu tuottaa hyvää myös tekijälleen.

Hyvän tekemisen voiman on maailmanlaajuinen World Gallup Poll havainnut tukimuksessaan olevan samankaltainen ympäri maailman ja kaikissa kulttuureissa. Jos siis tervehdit vieraan näköistä vastaanottilijaa, teet hyvää niin itsellesi kuin vastaanottilijalle, joka ystävällisen eleesi myötä saa pienen hetken tuntoa kuuluvansa tervehtimisen arvoisena muiden joukkoon.

Vapaaehtoistyö – hyvä valinta

Entäs hyvän tekeminen vapaaehtoistyön kautta, toimiminen järjestössä/yhdistyksessä, jonka toimintaperiaatteet vastaavat omaa arvo-maailmaa? Hyvä valinta, koska vapaaehtoistyön vaikutuksesta jopa elinaikasi saattaa pidentyä.

Mitä monipuolisemmin toimiva yhdistys, sitä runsaammin on vapaaehtoistyölle kohteita. Kaakonkulman Kulttuurimylly ry:n monikulttuurikeskus on varmaan yksi värikkäimmistä ja antoisimmista vapaaehtoistyön mahdollistajista. Tästä vuosikertomuksesta selviää kattavasti, mitä Myllyssä tehdään ja miksi.

Vapaaehtoisille tarjoutuu mahdollisuuksia esimerkiksi erilaisten kerhojen vetäjinä, suomen kielen opettajina, retkien johtajina, kurssien toteuttajina, toimistoapuna... Ja jos omien taipumusten tai kiinnostuksen kohteiden mukaista kerhoa ei olemassaolevista löydy, voidaan sellainen perustaa, samoin vertaistukiryhmiä niin haluttaessa. Myllyn asiakkaiden arkeen kuuluvat opiskelun ohessa myös monenlaiset juhlat ja tapahtumat, joiden tuottamiseen vapaaehtoiset voivat osallistua ideoinnista, ohjelman suunnittelusta, markkinoinnista ja koristelusta aina tapahtuman käytännön toteutukseen saakka. Hyvän tekeminen saa olla myös hauskaa.

Helinä Koivistoinen, hallituksen puheenjohtaja



Myllyllä oli asiakkaita 41 maasta



Yhdistyksen sopimusasiakaskunta muodostui 24:stä henkilöstä kuntouttavassa työtoiminnassa ja työkokeilussa 26:sta henkilöstä, joilla oli useita eri mittaisia työsopimuksia.

Vapaaehtoisena toimi 43 henkilöä. Opiskelijoita oli Ekamista 13 ja XAMKista 4, joista 3 oli kansainvälisiä vaihto-oppilaita.

Vuoden Mylläri 2021 Timo Pihlajaniemi

Myllyn toiminnan taustalla on Kaakonkulman Kulttuurimylly ry. Jo vuodesta 2007 lähtien on myönnetty Vuoden Mylläri tunnustuspalkinto. Yhdistys valitsee vuosittain Vuoden Mylläri, joka voi olla organisaatio tai henkilö, joka on erityisellä tavalla tukenut ja edistänyt Myllyn toimintaa.

Kaakonkulman Kulttuurimylly ry, joka hallinnoi Monikulttuurista toimintakeskus Myllä on 14. kerran valinnut Vuoden Mylläri ansioistaan maahanmuuttajien hyväksi tehdystä työstä.

Tänä vuonna yhdistyksen hallitus on valinnut yksimielisesti Vuoden 2021 Mylläriksi pitkään vapaaehtoisena suomen kielen opettajana toimineen Timo Pihlajaniemen. Vuosi toisensa jälkeen Timo on saapunut paikalle kolmena päivänä viikossa ja pitänyt kaksi suomen kielen tuntia päivässä. Oppitunnit ovat kaikille avoimia ja maksuttomia eli oppilaina ovat olleet Myllyn sopimusasiakkaat sekä ulkopuolelta tulevat henkilöt.

Sisältö on koostunut kieliopin tehtävistä ja ajankohtaisista aiheista. Tunneilla on riittänyt haasteita, sillä opiskelijat tulevat monesta eri kulttuurista ja heidän suomen kielen tasonsa on vaihtelevaa. Mutta pitkäjänteisellä opetustavallaan ja sopivalla huumorintajulla Timo on ohjannut oppilaitaan eteenpäin. Ja ilo on ollut suuri, kun pieniä arjessa onnistumisen hetkiä on saavutettu yhdessä.



Vuoden Mylläri 2021
Vapaaehtoistyöntekijä
'Proffa' Timo Pihlajaniemi



Myllyn toiminta kaaviona



Vuosi 2021 Myllyssä

Mielestäni vuosi 2021 oli kokonaisuudessaan STEA-Kotkan tavoitteiden ja suunnitelmien mukainen. Tukitoiminnalla annettiin monipuolista vertaistukea arjen ongelmiin ja luotiin perusta itsenäiseen toimintamalliin vähentäen samalla yksinäisyyttä. Päivätoiminnassa tutustuttiin suomalaisen koulutus- ja työelämän polkuihin mahdollistaen integroituminen lähiympäristön työyhteiskuntaan.

Vuoden aikana järjestettiin yleisöä keränneitä laadukkaita tapahtumia ja tilaisuuksia, kuten lukuisia kerhoja, kansainvälisiä virtuaaliolohuoneita, luentoja, konsertteja ja taidenäyttelyjä. Myllyssä pidettiin myös erilaisia juhla- ja koulutustilaisuuksia. Toimintakeskus tarjosi opastettuja tutustumisretkiä, yrityskäyntejä, harrastuksia maahanmuuttajille ja kantaväestölle. Tarjontaan kuuluivat myös suomenkielinen keskusteluryhmä, ompelukerho, englannin kielikerho ja kielikahvilat verkossa. Sähköisen asioinnin kerho antoi valmiudet verkkoasioimaan sosiaali- ja terveyspalveluissa ja tutustumaan lähiympäristöön.

Mylly tutustutti monipuolisesti työ- ja koulutusmahdollisuuksiin sekä auttoi löytämään hyvän ja mielekkään arjen yhdessä toimimisen ja tekemisen kautta. Käytännönläheinen työharjoittelu monikulttuurisessa ympäristössä toimi hyvänä lähtökohtana. Samalla loimme ainutlaatuisia kokemuksia ja autoimme toisiamme ennakkoluulojen rikkomisessa.

Vuonna 2021 Mylly tarjosi mahdollisuuden työ- ja työkokeilupaiikkaan TE -toimiston asiakkaille/26 eri mittaista sopimusta, Ekamin suomen kielen opiskelijoille ja ammattiharjoittelijoille/13 henkilöä sekä TET -peruskoululaisille ja Xamk -ammattikorkeakouluopiskelijoille/ 4 henkilöä. Mylly tarjosi myös valmiuksia ja tukea kansainvälisille Xamk -vaihto -oppilaille. Mylly antoi lisäksi työkokeilijoille arvokasta työ – ja elämäkokemusta.

Myllyn henkilökunta ja asiakkaat vierailivat useita kertoja Ekamin oppilaitoksessa kertomassa muille maahanmuuttajille ja opiskelijoille Myllyn toiminnasta ja sen tarjoamasta avusta arjessa selviämisessä.

Myllyssä kaikki asiakkaat ovat tasavertaisia. Toiminassa korostuu kantaväestön ja maahanmuuttajien välinen vuorovaikutus ja suvaitsevaisuus. Maahanmuuttajat kokevat myös, että toiminta antaa mahdollisuuden saada ystäviä, löytää uusia harrastuksia ja parantaa suomen kielen taitoja. Heillä on mahdollisuus oppia suomalaisia tapoja, parantaa työkykyä ja saada vertaistukea.

Lorena Vasquez, valmentaja ja ohjaaja



Harjoittelijoilta saatuja palautteita:

"Myllyssä oli paljon hyvää, voi tavata kavereita ja oppia puhumaan suomen kieltä.", Eritrea

"Nyt tiedän millainen on työpäivä.", Venäjä

"Opin monikulttuurisuudesta.", Persia

"Koen Myllyn maahanmuuttajille hyödylliseksi.", Viro

"Löysin uusia harrastuksia, sain apua koulupaikan hakemiseen ja viranomaisten kanssa toimimiseen.", Kongo

"Yksinäisyyden tunne väheni selvästi virtuaaliolohuoneissa."





Kuntouttava työtoiminta

Vuotta 2021 haittasi edelleen jatkuva covid epidemia. Sillä oli vaikutusta etenkin Myllyn ohjeisiin koskien suojautumista vastaan. Vahva maskisuositus oli ohjeena, samoin riittävä tilojen puhtaanapito ja pintojen desinfiointi, johon kuntouttavan työtoiminnan asiakkaat osallistuivat säännöllisesti huomioiden myös turvavälien säilyttämisen.

Asiakkaiden työkunnon kohentaminen on onnistunut suurimman osan asiakkaiden kanssa ja näin työmarkkinoille pääsy on helpottunut. Fyysiset rajoitteet on otettu huomioon päivittäin annetuissa työtehtävissä.

Asiakasta tarkoin kuunnellen ja yhteistyössä Kymsoten toimijoiden kanssa jokaiselle asiakkaalle pystyttiin räätälöimään henkilökohtainen suunnitelma kuntouttavan työtoiminnan ajaksi. Tämän mahdollistivat alkuhaastattelu sekä väli- ja loppuarviointi. Asiakkaita opastettiin myös itsearviointiin, jonka avulla omien vahvuuksien tunnistaminen kehittyi ja samalla tuettiin positiivisen itsetunnon muodostumista haasteiden kohtaamisen avuksi koulutus- ja työmarkkinoilla sekä arjessa selviytymisessä.

Vuotta ympäri järjestettiin monipuolisia tapahtumia, joihin asiakkaat osallistuivat järjestäjinä. Myös erilaiset kerhot, tutustumiskäynnit yrityksiin ja retket sekä monimuotoinen liikunta tukivat asiakkaiden kuntoutumista. Lisäksi suomen kielen kerho ja sähköinen asiointi olivat viikko-ohjelmassa säännöllisesti kaikille ohjausta tarvitseville.

Ohjaajan henkilökohtainen läsnäolo ja opastus sekä muiden asiakkaiden vertaustuki muodostivat vahvan perustan kuntouttavalle työtoiminnalle huomioiden jokaisen asiakkaan yksilönä.

Anne-Christine Falck toimi kuntouttavan työtoiminnan ohjaajana suurimman osan vuotta ja oli mukana järjestämässä suosittuja tapahtumia kuten mm. Pyörä kuntoon, Elämyspiha valoineen, perheiden Syystempaus ja Myllyn Joulumaa.

Asiakkaiden palautteita:

”Tämä oli hyvä juttu. Toiminta Myllyssä auttoi minua pohtimaan omaa elämääni, kiitos! Se sai minut todella ajattelemaan.”

”Syntymäpäiväni oli tulossa eikä kotona ollut edes juttuseuraa. Kuunteleminen ja keskustelu auttoivat yksinäisyyden kohtaamisessa.”



Ohjaaja
Anne-Christine Falck
neuvomassa asiakkaita
Pyörä kuntoon
-tapahtumassa



Kymsote



Avustava mediaohjaaja Matin

Mediaohjaajana aloitin Myllyssä toukokuussa 2021. Työtehtäviini kuuluivat erilaiset vastualueet, kuten mediaohjaus ja sähköinen asiointi.

Ensisijaisesti työtehtäväni koostuivat Myllyn asiakkaiden ohjaamisesta sisältäen tietotekniikan opetusta, ura- ja koulutusohjausta sekä maahanmuuttajien ja pitkäaikaistyöttömien sähköisen asioinnin ja erilaisten arjen e-palveluiden tutustuttamista.

Tämän perusteella kesällä 2021 alkoi kaikille avoin ja maksuton ATK- ja sähköisen asioinnin kerho, jossa opeteltiin tietokoneen käyttöä, harjoiteltiin tiedon ja työpaikkojen hakua sekä omatoimista asiointia verkossa (mm. Kela, TE-toimisto, Vero.fi) ja CV:n tekoa. Lisäksi ohjaukseeni kuului Kymsoten ja Kotkan kaupungin digipalveluihin tutustuminen (asunnon hakeminen, Waltti-kortti). Mediaohjaajana valmistin myös paperiset ohjeet asiakkaille kaikista edellä mainituista osa-alueista.

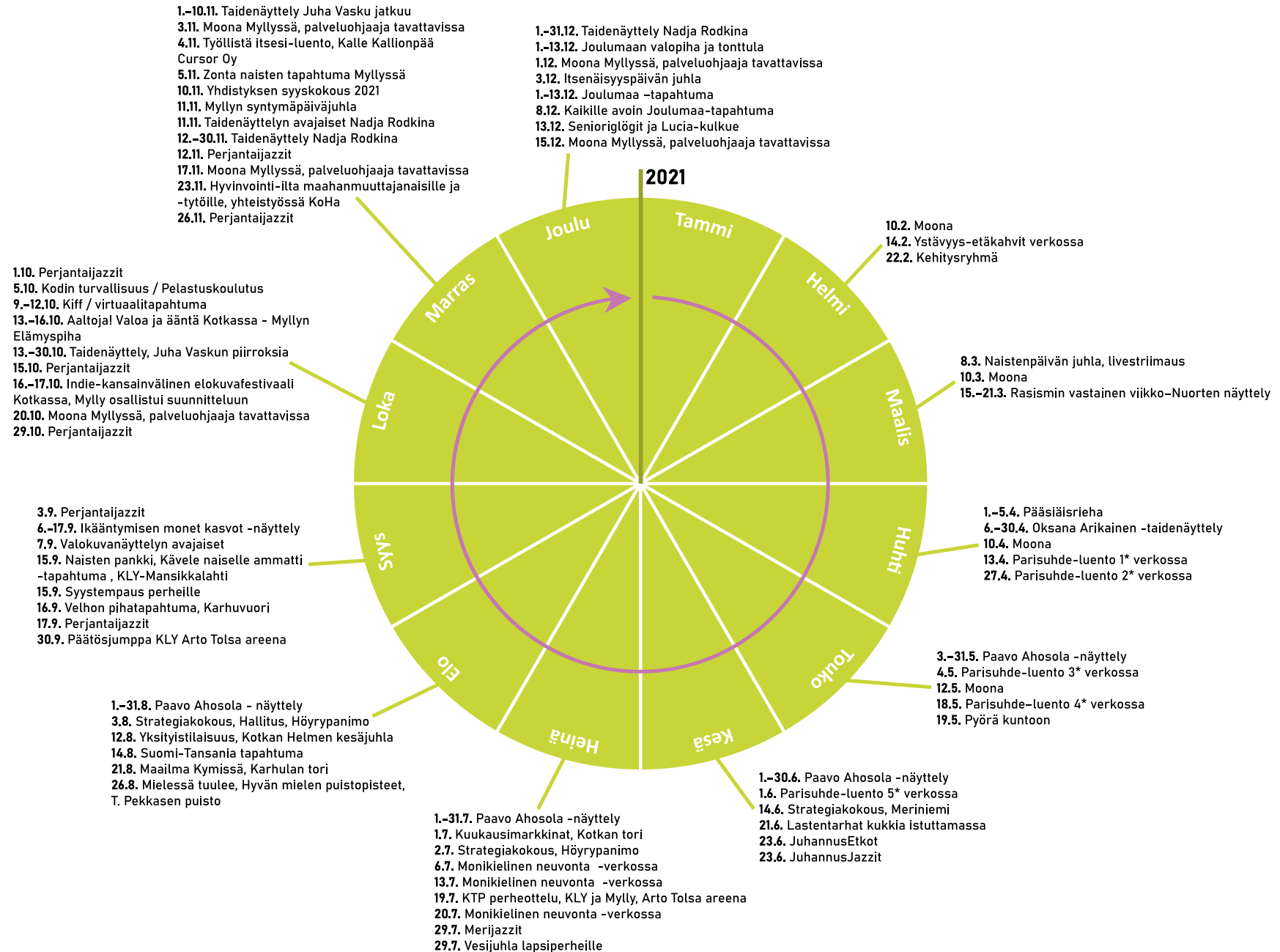
Myllyn sähköisen media- ja virtuaalituotannon kehittäminen sekä IT-tuki ja -opetus henkilökunnalle oli toinen työtehtäväni. Siihen kuului toimintakeskuksen sosiaalisten mediakanavien ylläpito, chat -palvelun hoito ja kehittäminen, nettiyhteyden asentaminen Mediapajaan sekä muiden ICT -asioiden hoitaminen. Osallistuin myös aktiivisesti Myllyn markkinointiin ja tapahtumatuotantoon luomalla mainosjulisteita ja -videoita sekä toteutin ja ideoin toimintakeskuksen monipuolisia tapahtumia.

Lisäksi toimin avustavana englannin kielen opettajana yhdessä kielikahviloiden vetäjän Marjo Saarikosken kanssa ja tein käännöstehtäviä mm. persian ja englannin kielellä.

Matin Salehi, avustava mediaohjaaja



Tapahtumia 2021



Elämää Myllyssä

Kuka olet?

Olen Janita Tiussa, 27-vuotias lauluntekijä-muusikko, joka rakastaa innovointia, taiteita ja kulttuuria. Vuonna 2017 valmistuin Kymen Konservatoriosta ja musiikin ohella innostuin rikastuttamaan kotkalaista kulttuurielämää paikallisten järjestöjen kautta ideoilla ja omalla työpanoksella yhteiseksi iloksi. Aktiivinen toiminta järjestökentällä johti vuonna 2019 myös uuden kulttuuriyhdistyksen perustamiseen yhdessä eri tahojen kanssa, kotkalaisten asukkaiden ja kulttuurin tekijöiden omasta toiveesta lähtien löytää seudulle ”yhteistyön punainen lanka”. Nyt voisi sanoakin, että punottu lanka on teidän käsissä, tehkää siis hieno kudelman siitä yhteisvoimin.

Olit töissä Myllyssä, mitä teit siellä?

Aloitin ohjaajana Myllyssä lokakuussa vuonna 2020 ja sain hyödyntää luovuuttani ihmisten ja yhteisön hyväksi ohjaamisen lisäksi mm. kouluttamisen, mediaohjauksen, tapahtumien järjestämisen, markkinoinnin sekä yhteisön ja hankkeiden kehittämistä tehden ja niihin osallistuen. Rakensin myös mm. Myllyn nykyiset nettisivut www.mylly.me eli paljon kaikenlaista.

Mikä oli parasta Myllyssä?

Yksi parhaita asioita oli, kun sain tehtäväkseni ohjata XAMK:n vaihtopöytäopiskelijoita ja kehitimme yhdessä alulle uutta projektia kotoutumisen edistämiseen liittyen. Parasta kokonaisuudessaan oli tietenkin mahtavien työkavereiden ja asiakkaiden kanssa yhdessä työskentely. Mielenkiintoa ei työstä puuttunut, sillä monikulttuurisessa työympäristössä pystyi oppimaan paljon erilaisista ihmisistä ja uusista kulttuureista. Samalla oma hankittu tietotaito pääsi oikeuksiinsa sekä työ- ja elämäkokemus kertyi lisää entisestään. Olihan se nyt siistiä, kun vihdoinkin sai käyttää luovia taitojaan ja innovoida työyhteisön tukemana uutta maailmaa.

Millainen paikka Mylly on sinun mielestäsi?

Monikulttuurinen toimintakeskus Mylly on mielestäni paikka, joka antaa ihmiselle toivoa ja apua elämään sekä yhteisön, johon kuulua silloin kun sellaista ei vielä ole. Tiedän mitä jotkut ihmiset saattavat ennakkoluulojensa takia ajatella tällaisista monikulttuurisista paikoista Suomessa, mutta suosittelen ihan kaikkia käymään Myllyssä, jos tarvitset apua tai neuvoa vaikka arjen asioissa. Kahvit ja herkut myös maistuvat Kahvila Myllyssä.

Jos Myllyn tiivistäisi kotikutoiseen aforismiin niin ”Avoin mieli luo avoimen sydämen”, olisi yksi sellainen tai ”Ei kysyvä tieltä eksy, sillä onneksi on Mylly ja Myllyn väki!”.

Loppusanat

Mitä olisikaan laulu ilman kiitosta? Se olisi varmaan good old rock’n’roll. Ja vaikka rebel rocki vetääkin puoleensa, haluan kiittää kaikkia upeita ihmisiä, jotka olen Myllyssä työskennellessäni tavannut. Kiitos Myllyn väki, sen asiakkaat, henkilökunta, ohikulkijat ja yhteistyötahot, joiden kanssa sain työn puolesta olla tekemisissä. Monta kokemusta rikkaampana, saan nyt laulaa elämässä eteenpäin.

Janita Tiussa, ohjaaja



Tapahtumia yhteistyöverkoston kanssa



Heikki Kauppinen Combo kesäjazzeissa



Vuosi 2021 oli suurten hankkeiden aikaa

Keskeisimpiä kehityshankkeita olivat Kotkas liikuttaa yhes, Mylly kotouttaa Kotkaan ja Valtakunnallinen ETNO-hanke. Yhteensä näihin hanketoimintoihin osallistuneita oli 9 065.

Hanke	Kuvaus	Tavoite (Hlö)	Tulos (Hlö)
Kotkas liikuttaa yhes	Pojat/miehet	600	2215
	Tytöt/naiset	1500	5543
	Yhteensä	2100	7758
Mylly kotouttaa Kotkaan	Neuvonta, keskusteluapu		305
	Koulunkäyntiin liittyvä apu		103
	Työpaikka		12
	Koulutuspaikka		6
	Kotikäynnit		26
	Henkilökohtainen apu toimistolla		209
	Osallistujat kerhoissa		546
	Yhteensä		1205
ETNO	Valtuutetut valtuustoinfoissa Kotka		51
	Valtuutetut valtuustoinfoissa Lappeenranta		51
	Yhteensä		102
Yhteensä			9065

Näissä hankkeissa tuotettiin uusia toimintamalleja ja käytäntöjä eri väestöryhmien ja perheiden osallisuuden lisäämiseksi. Esimerkiksi Kotona Kaakkois-Suomessa ETNO -hankkeen avulla valmistuivat videot, jotka tehtiin Kotkan, Kouvolan ja Lappeenrannan päättäjien, sidosryhmien sekä kaikkien halukkaiden käyttöön informaatioksi monikulttuurisesta toiminnasta Kaakon alueella.



Mylly kotouttaa Kotkaan -hanke

Aluhankalauksia toiminnalle aiheuttivat koronarajoitukset. Hyvällä etukäteissuunnittelulla ja etsivällä maahanmuuttajatyöllä pääsimme kohtaamaan maahanmuuttajia Kotkan, Karhulan ja Karhuvuoren toreille, kouluille, kirkkoihin ja laajemminkin kaikkialle, mistä asiakkaita oli löydettävissä.

Kohderyhmänä olivat maahanmuuttajat ikään ja sukupuoleen katsomatta. Vertaistuen ja kokemusasiantuntijoiden avulla pyrittiin ehkäisemään maahanmuuttajien syrjäytymistä koulun ja työelämän välissä. Ratkaisuja etsittiin ennakoivan etsivätyön avulla. Suurin osa kerhoihin osallistuvista harjoitteli sähköisten asiointipalvelujen ja etätyövälineiden käyttöä. Peruskouluissa, lukioissa, Ekamin ja Kotkan opiston maahanmuuttajakoulutuksessa avustettiin opettajia, pidettiin luentoja koulutukseen hakeutumisesta, kerrottiin yleisesti Myllyn toiminnasta ja asioista, joissa Mylly voi olla avuksi.

Saimme runsaasti positiivista palautetta ja yhteydenottoja. Työpaikka löydettiin kahdelletoista maahanmuuttaneelle. Neljä henkilöä vaihtoi ammattialaa ja seurauksena heistä kaksi sai opiskelupaikan Helsingistä ja kaksi Kouvolasta.

Kerhotoiminta oli vilkasta. Hankkeen aikana käynnistimme avoimen Monikulttuurikerhon ja lauantaicin kokoontuvan kaikille kotkalaisille tarkoitetun Biljardikerhon. Lisäksi perustimme oman äidinkielen kerhot nuorille. Kun keskustelut käytiin heidän omalla äidinkielellään, oli helpompi avautua mieltä askarruttavista asioista ja huolenaiheista. Lingalan-ranskan kielen kerho käynnistettiin lokakuussa ja swahilin-kinjaruandan kerho marraskuussa. Kaikkien kerhojen kokonaiskävijämäärä oli yhteensä 546.

Hankkeessa luotiin uusia verkostoja yhteistyökumppaneiden kanssa edesauttaen kaksisuuntaista kotoutumista. Yhteistyöllä onnistuimme hyvin asiakkaiden auttamisessa. Yhteistyötä tehtiin mm. Kotkan Kulttuuri ry:n, Ekamin, Kotkan opiston, Kotkan lukioiden, Kotkan pääkirjaston, Hybridiyksikön, Moonan, Kotkan kaupungin maahanmuuttajatoimiston ja Kotka-Kymin seurakunnan kanssa. Saimme heidän avustuksella tiloja käyttöömmek, pääsimme kertomaan toiminnastamme järjestöille ja yhteisöille, saimme kirjastosta materiaalia yksilökohtaisten kielenopeussuunnitelmien laadintaan ja seurakuntaan avattiin oman äidinkielen kerhoja.

Koulunkäyntiin liittyvää apua annettiin kouluissa viisi kertaa yhteensä 103:lle henkilölle. Kotikäyntejä tehtiin 26 kertaa. Kotikäyntien syinä olivat henkilöiden liikkumisvaikeudet ja perheiden arjen ongelmien selvittämiset.

Ongelmia tuottivat esim. naisten ja miesten oikeudet, suomalainen toimintakulttuuri sekä ero- ja tasa-arvoasiat. Lisäksi arjen haasteina olivat naisten ja lasten oikeudet. Kulttuuritulkkia tarvittiin mm. edellä mainituista syistä. Apua tarvittiin myös kielellisissä ongelmissa.

Kaleb Shabulinzenze, ohjaaja



Kotkas Liikuttaa Yhes

Kuntouttava työote ja kotoutumisen tukeminen sekä kaikille avoimen maksuttomien matalan kynnyksen liikuntaryhmien mahdollistama harrastustoiminta kuvaavat hyvin hankkeen toimintaa tänä erikoisena vuotena, jolloin ihmiset vielä arastelivat kokoontumisia ja väenpaljoutta varsinkin sisätiloissa.

Myllyn pienryhmien viikoittaiset liikuntatunnit eivät ole 'vain' liikuntaa, niissä korostuu myös yhteisöllisyys ja suomen kielen oppiminen. Retkillä tutustumme lähiluontoon, opimme käyttämään julkista liikennettä ja opettelemme uusia suomen kielen sanoja. Tunnit tarjoavat elämyksiä, tukevat sosiaalisten suhteiden kehittymistä ja rohkaisevat itsenäiseen liikkumiseen lähiseudulla.



Kevään liikuntaryhmien tarjontaan kuuluivat lasten temppukoulu, pilates, kävelyfutis, kahvakuula, jalkapallo, koripallo, porrastreenit, perinneleikkikerho ja prinsessafutis. Syksyllä lisäksi kahvakuula, lihaskunto, salibandy, senioreiden kuntojumppa ja naisten sekä tyttöjen tanssikerhot. Näistä ryhmistä naisten tanssikerho oli rajattu pelkästään maahanmuuttajataustaisiin naisiin.

Teemakuukausien aikana teimme yhteistyötä paikallisten seurojen ja yhdistysten kanssa. Lajiteemoina olivat lumikenkäily, hiihdon opetus, naisten jalkapallo, alakouluikäisten koripallo ja amerikkalaisen jalkapallon kevytversio lippupallo. Yhteistyökumppaneina näissä olivat Kotkan Latu, Peli-Karhut, KTP ja Kotka Eagles. Teemakuukauden vaikuttavuudesta kertoo se, että ohjatun teemakuukauden jälkeen ryhmä jatkaa harjoittelua omatoimisesti ja osa osallistujista liittyy harrastamaan lajia järjestäneen seuran joukkoihin. Meillä oli myös yksi Kotkassa uusi lajikokeilu – maahockey.

Hanke osallistui ensimmäistä kertaa Talvikilometrikisaan ja voitimme heti sähköpyöräsarjan! Toinen 'ensikerta' oli Kävelykilometrikisaan osallistuminen, sijoitus 7/71. Muita omatoimiseen liikkumiseen kannustavia toimintoja olivat Lumiukkopolku, Pihabongaus, Ystäväbingo, Kevätseuranta, Kilometrikisa ja Porraspäivät. Omatoimisia liikkumiskertoja oli yhteensä noin 400.

Hyvinvointi liikunnasta -pilottiryhmät starttasivat toukokuussa ja tavoitteena oli selvittää kuntotestien avulla liikunnan vaikuttavuutta. Ryhmäläiset testattiin maksutta Kotkan Testausasemalla jakson alussa, puolivälissä ja lopussa. Heille tarjottiin Kotkan kaupungin liikuntaneuvojan palveluita ja toivottiin omatoimista osallistumista hankkeen liikuntaryhmiin. Henkilökohtaisella tasolla tuloksia syntyi eniten heillä, jotka hyödynsivät liikuntaneuvojan maksuttomat palvelut ja jotka täyttivät säännöllisesti kuukauden kuntokortin. Pilottijakson jälkeen osa ryhmäläisistä jatkoi kuntokorttien täyttämistä, heidän mielestään se kannusti heitä liikkumaan.

Uimataito kuuluu kaikille. Yhteistyössä Liikuntakeskus Pajulahdessa opiskelevan tulevan liikuntaneuvojan kanssa hanke pystyi järjestämään maahanmuuttajataustaisille naisille uimaopetusta osana liikunnanohjaajan näyttötutkintoa. Opetusryhmässä oli seitsemän naista viidestä eri maasta. Kolme heistä ei ollut koskaan aiemmin käynyt vedessä ja palautteessa lukikin "Kokeilin uintia ensimmäistä kertaa teidän kanssa. Kiitos rohkaisusta ja avusta!" Uintiopetukselle toivottiin jatkoa.



Hanke palkittiin yhdessä Kotkan hyvinvointipalveluiden kanssa vuoden 2020 Kuntoliikunnan kehittäjänä sekä vuoden 2020 Kymenlaakson Terveysliikuttajana puisto-, piha- ja parvekejumpista.

Hanke työllisti projektikoordinaattorin lisäksi yhden määräaikaisen liikunnanohjaajan ja kahdeksan liikuntaryhmien ohjaajaa, joista kolme oli maahanmuuttajataustaista. Lisäksi hankkeen toiminnassa oli mukana vapaaehtoisia nuoria. Kesätöissä olleen liikunnanohjaajan ajatuksia Myllystä voit lukea seuraavalta sivulta.

Jaana Terävä, KLY-hankkeen projektikoordinaattori



KLYn liikunnanohjaajan kesä

Moiikka. Olen Jarkko ja toimin Kotkas liikuttaa yhes -hankkeen liikunnanohjaajana kesälomakauden kesäkuun alusta elokuun loppuun.

Aiemmalta koulutukseltani olen liikunnanneuvoja ja olen toiminut liikunta-alan eri kentillä muutaman vuoden ajan. Nykyisin edistän opintojani XAMKin Kotkan kampuksella naprapatian parissa. Ensimmäisen lukuvuoden aikana tykästyin Kotkaan niin paljon, että halusin jäädä tänne kesäksi töihin. Kotkas liikuttaa yhes -hankkeen liikunnanohjaajaksi päädyin hakemaan kaverini huomattua ilmoituksen avoimesta työpaikasta. Ennen hakemista perehdyin hieman hankkeen toimintaan, ja hanke näyttäytyikin ulkopuolisen silmin omia periaatteitani vastaavaksi toiminnaksi: tarjotaan matalan kynnyksen liikuntaharrastuksia kaikille halukkaille. Hakemuksen lähettämistä ei tarvinnut miettiä sen pidempään.

Olen itse harrastanut kilpaurheilua lähes koko ikäni. Hyvin pitkään omat liikunta-asenteeni olivat kilpaurheilupainotteisia. Iän karttuessa, alalle kouluttautumisen myötä ja ns "normaalin väestön" kanssa toimiessani ajatukset ovat siirtyneet pikkuhiljaa terveysliikunnan puolelle. Kantaväestön kunto, varsinkin nuorten keskuudessa, ei näytä mairittelevalta. Liikuntasuosituksia kevennetään pikkuhiljaa ja pääte- ja etätyöskentely vähentää arjen pieniäkin liikkumisia. Aktiivithan liikkuvat aina, tarjottiin heille mahdollisuutta tai ei, mutta miten saamme kaikki muutkin liikkeelle? Alku on aina haastavaa, mutta liikunnan terveyshyödyt, sekä fyysisesti, että henkisesti on todistettu monta kertaa. Minä itse haluan olla tarjoamassa mahdollisuuden kaikille liikkua ja parhaani mukaan yritän innostaa ja kannustaa jatkamaan. Yksilön vastuulle jää hyödyntää tarjottu tuki.

Kotkas liikuttaa yhes -hankkeessa pääsin olemaan mukana monissa eri liikuntakerhoissa ja -toiminnoissa. Olen vastannut Myllyn monikulttuuristen asiakkaiden viikkoliikunnoista, ohjannut kotkalaisille puistojumpia, vetänyt lasten kerhoja sekä ollut mukana useissa tapahtumissa levittämässä liikunnallista sanomaa. Päällimmäisenä muistona kesästä jää kaikki upeat kohtaamiset liikuntatunneilla. Kotkalainen puistojumpakulttuuri on mahtava ja kannustaisinkin kaikkia kokeilemaan tätä rauhoittavaa, kehittävä ja jopa terapeutista harjoittelumuotoa, joka sopii aivan kaikille! Mahtavaa on myös olla näkemässä se ilo, jonka liikunta saa aikaan osallistujissa.

Kotkas liikuttaa yhes -hankkeen ja Myllyn toimintaan oli helppoa päästä mukaan ja kesä meni vauhdilla. Uskon, että kesän aikana saimme juurrutettua liikunnallista elämäntapaa kotkalaisiin ja pystyimme tarjoamaan uusia kokemuksia ja elämyksiä liikunnan parissa. Liikuntakerhoissa ja jumpissa yhteisöllisyyden tuntee ja Kotkas tosiaankin liikuttaa yhes!

Kiitokset kesästä ja mukavista hetkistä koko Myllyn henkilökunnalle, muille yhteistyötahoille, joiden kanssa sain toimia sekä tietysti kaikille liikuntaryhmissä kesän aikana käyneille kotkalaisille!

Pidetään huolta itsestämme ja toisistamme.

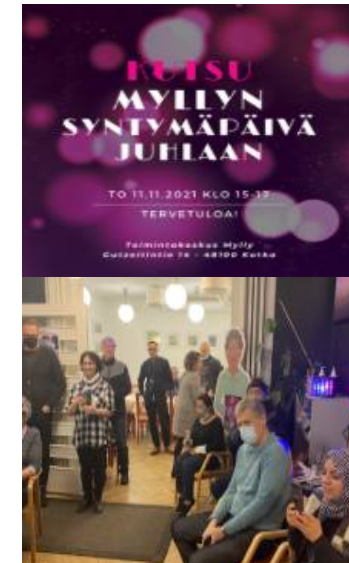
Jarkko Aallonen, KLY:n kesäohjaaja



Perheiden syystempaus



Myllyn 14 -vuotissyntymäpäiväjuhla



Kaikille avoin Myllyn Joulumaa tapahtumaviikko

Myllyssä järjestetty kaksi viikkoa kestävä Joulumaa tapahtuma on jo vuosittainen perinne. Kotkan alueen päiväkodeista ja koulujen esiopetuksesta kutsuttiin lapsia sekä ala-asteelta nuoria. Joulumaa oli avoinna myös kahtena iltapäivänä kaikille kotkalaisille. Lisäksi kutsuttiin Sapokan Helmen ja muiden lähitalojen senioriasukkaita sekä Kotkan maahanmuuttajajeniorit glögitarjoilulle Lucian päivänä.

Monipuolinen ohjelma sisälsi nuoremmille mm. askartelua, yhteisöllistä musiikkiliikuntaa, piparien koristelua sekä monikansallisen joulutervehdysvideon kuvaamista. Paikalla juhlaväkeä viihdyttivät myös joulupukki ja joulutontut. Kotka Svenska Samskolan Lucia neito kuoroineen loi tunnelmaa seniorien vierailuun. Kävijöitä Joulumaassa oli yhteensä 585 ja Senioriglögeissä 167. Innolla jäämme odottamaan seuraavaa joulua tulevaksi.



Kahvila Myllytär ja Kotkan Thai ravintola Myllyssä

Pieni, mutta viihtyisä Myllytär harjoittelukahvilamme oli ahkerassa käytössä koko vuoden. Monen kotkalaisen suosikiksi tullut keskiviikkoinen lohikeittopäivä sai nyt seurakseen uudet lounaspäivät tiistaina ja torstaina. Kahvila täyttyi lounasaikaan vakioasiakkaista ja uusista vierailijoista.

Kahvilassa työkokeilijat ja -harjoittelijat toimivat kaikissa työnkuvaan kuuluvissa tehtävissä kuten asiakaspalvelussa, tuotteiden valmistuksessa ja siistimisessä sekä oppivat hygieniavaatimusten noudattamista. Yhdessä ohjaajan kanssa sovitaan työtehtävät, joiden omaksumista seurataan työharjoittelijan itsearvioinnin ja kehityskeskustelujen avulla.



Myllyn Thai-ravintolan suosio koostuu omistajansa ystävällisestä palvelusta ja aina vastavalmistetusta, maukkaasta thairuoasta. Vaikka vuosi oli edelleen vaihteleva asiakasmäärältään, niin loppuvuosi näyttäytyi parempana myös ravintola-alalle.

Yrittäjä Chaweevan 'Fai' Wannan ravintola tuo lisää kansainvälisyyttä Myllyn tiloihin ja toimii samalla näyttelyiden sekä juhlien tapahtumapaikkana. Ravintolassa on myös pieni thairuoka kiosk, josta voi hankkia tyypillisiä tuotteita thairuoan valmistamiseen kotona. Yhdessä ruokailu on myös luontainen ja helppo tapa tutustua uuteen kulttuuriin.





Yhdistyksen markkinointi, viestintä ja toiminta

Myllyn toiminasta tiedotettiin pääkohtaisesti yhdistyksen internet sivuilla (www.mylly.me) ja Facebook sivujen kautta (<https://facebook.com/monikulttuurinen.mylly>).

Tapahtumista ja tilaisuuksista tiedotettiin lehdistölle mm. Kymen Sanomien menoinfo.fi / minne mennä -palstalla ja kaupunkilehti Ankkurissa. Yhdistyksen tapahtumista viestitettiin erikseen jäsenille sähköpostitse. Tiedotuksessa hyödynnettiin lisäksi kymenlaaksonyt.fi sivustoa, yhteistyöverkostoja ja erilaisia tilaisuuksia.

Keskeinen tiedottamisen kanava oli vertaisviestintä ihmiseltä toiselle. Julkista mediaa hyödynnettiin yksilötason onnistumisten ja positiivisten kokemusten uutisoinnissa. Lehtiartikkeleita oli yhteensä 7 kpl ja kaksi mainosta. Radio Kaakossa pyöri kaksi Myllyn radiomainosta "Mylly toivottaa Hyvää joulua ja Hyvää uutta vuotta". Samalla pyrittiin vaikuttamaan laajan yleisön asenteisiin. Henkilökunta käytti lisäksi sisäiseen viestintään WhatsAppia.

Printtimainonnalla tapahtumista ilmoitettiin Myllyn seinillä ja kadun ulkovitriinissä sekä lisäksi kauppojen, Ekamin, XAMKin, Kotkan kirjastojen, Kotkan opiston, kierrätyskeskusten ja kirpputorien ilmoitustauluilla.



Yhdistyksen strategian mukaisesti edistettiin ja tuettiin Kotkan seudulla asuvien maahanmuuttajien integrointia suomalaiseen yhteiskuntaan, vaikutettiin positiivisesti maahanmuuttajien ja kantaväestön väliseen vuorovaikutukseen, etniseen ilmapiiriin ja suvaitsevaisuuteen.

Lisäksi edistettiin maahanmuuttajatyötä tekevien eri tahojen verkostoitumista järjestämällä tapahtumia, kulttuuritoimintaa sekä erilaisia kerhoja ja tilaisuuksia. Sen lisäksi Kotkas liikuttaa yhes -hanke edisti väestön aktiivista liikkumista ja hyvinvointia järjestämällä kaikille avoimia maksuttomia matalan kynnyksen liikuntakerhoja, lajitutustumista ja erilaisia tapahtumia yhteistyössä urheiluseurojen ja yhdistysten kanssa.

Myllyn strategia laadittiin suunnitelmien mukaisesti osallistaen hallitusta, henkilökuntaa, laajasti sidosryhmiä, avainhenkilöitä sekä FB:n kautta avoimesti Myllyn toiminnassa olevia. Strategian tekoon osallistui Innoduel -kyselyn välityksellä 130 henkilöä (1. kierros 70 ja 2. kierros 60 vastaajaa) ja 35 yhteisöä sekä Facebookin kautta 159 henkilöä.



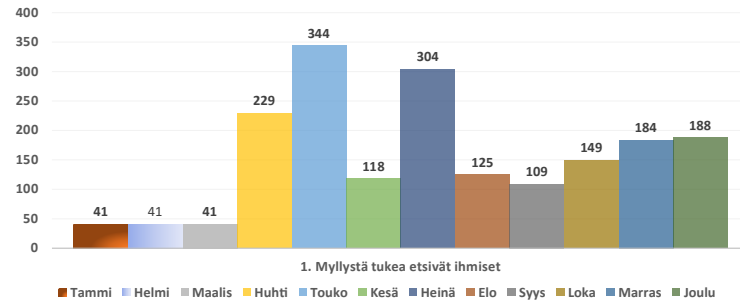
*Toiminnan muodot ja osallistujamäärät***STEA-rahoitteisen toiminnan muodot ja toimintaan osallistuvien määrä**

Toiminnan kohderyhmät	2021 tavoite	2021 Q1	2021 Q2	2021 Q3	2021 Q4	2021 yhteensä	Prosenttia tavoitteesta
1. Myllystä tukea etsivät ihmiset	500	123	691	538	541	1893	379 %
2. Työkokeilijat ja harjoittelijat, päivätoiminta	100	96	142	292	91	621	621 %
3. Kotkan alueen asukkaat	16 000	1530	4534	5233	2701	13 998	87 %
4. Suomen afrikkalaiset nuoret	150	354	1065	81	370	1870	1247 %
5. Virtuaaliolohuoneisiin osallistuneet	2000	5900	3067	2722	2662	14 357	718 %
Yhteensä:	18 750	8003	9499	8872	6323	32 697	174 %

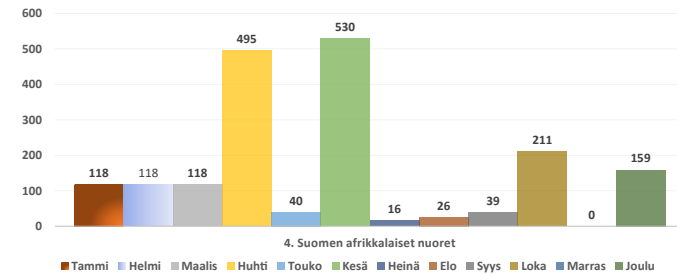
Taulukossa ei ole laskettu Kymsoten ja XAMKin asiakkaita.

Toiminnan kohderyhmät kuukausittain

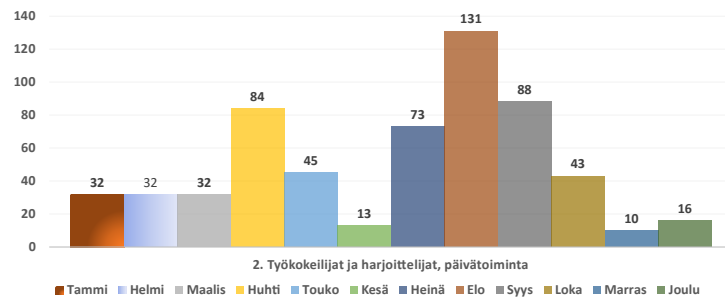
1. Myllystä tukea etsivät ihmiset – 2021, kk



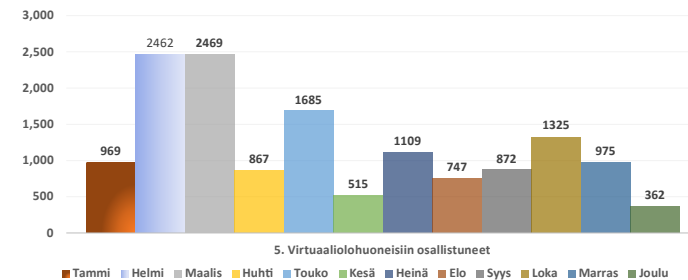
4. Suomen afrikkalaiset nuoret – 2021 kk



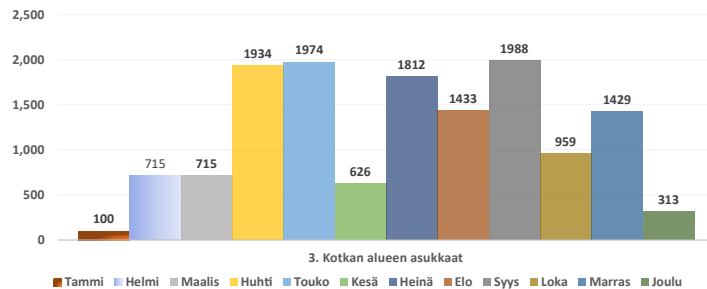
2. Työkokeilijat ja harjoittelijat, päivätoiminta – 2021 kk



5. Virtuaaliolohuoneisiin osallistuneet – 2021 kk



3. Kotkan alueen asukkaat – 2021 kk



Yhdistyksen hallinto ja jäsenet

Vuosi 2021 oli Kaakonkulman Kulttuurimylly ry:n 14. toimintavuosi. Toimintavuotta varjosti edelleen koronaepidemia, jonka takia tapahtumia jouduttiin rajoittamaan. Toimintaa kehitettiin virtuaalisesten kokousten, tapahtumien ja kerhojen avulla.

Vuoden 2021 kokonaisjäsenmäärä oli 36 yhteisöä ja 104 henkilöjäsentä, yhteensä 140 jäsentä.

Kaakonkulman Kulttuurimylly ry on merkitty arvonlisäverolliseksi sekä säännöllisesti palkkoja maksavaksi työnantajaksi. Yhdistyksen sääntömääräinen kevätkokous pidettiin 23.8.2021 koronapandemian vuoksi. Syyskokous pidettiin 11.11.2021. Molemmat kokoukset pidettiin Myllyn tiloissa.

Vuonna 2021 hallituksessa oli 7 varsinaista jäsentä ja 2 varajäsentä. Lisäksi oli yksi asiantuntijajäsen ja yhdistyksen sihteeri. Hallituksen puheenjohtajana toimi **Helinä Koivistoinen**.

Hallitus kokoontui tilikauden aikana päätösvaltaisena kahdeksan kertaa. Kaakonkulman Kulttuurimylly ry:n hallitus vastaa yhdistyksen toiminnasta, hallinnosta, toiminnallisista ja taloudellisista resursseista.

Myllyn toiminnanjohtajana toimi **Johanna Hasu**. Toiminnanjohtaja vastaa yleisen johtamisen lisäksi Myllyn toiminnan kehittämisestä, yhteiskuntasuhteista, henkilöstöstä, rahoituksen hakemisesta ja taloudesta, Myllyn yrittäjien mentoroinnista ja edustustehtävistä.

Asiakkaiden valmennuksesta ja ohjauksesta vastasi **Lorena Vasquez**, jonka tehtäviin kuuluivat myös tapahtumien järjestäminen ja neuvonta.

Kaakonkulman Kulttuurimylly ry:n jäseneksi voi liittyä kuka tahansa monikulttuurisesta toiminnasta kiinnostunut luonnollinen tai juridinen henkilö tai oikeuskelpoinen yhteisö.

Yhdistyksen jäsenistö oli mukana myös vuonna 2021 Myllyn toiminnan kehittämisessä. Jäsenet toimivat erilaisten tilaisuuksien suunnittelussa, toteutuksessa ja markkinoinnissa he toimivat myös tiedonvälittäjinä sosiaalisessa mediassa sekä tapahtumien yhteydessä.

Yksityiset henkilöt ja juridiset jäsenet (järjestöt, yhdistykset, seurakunnat ja yritykset) ovat voineet hyödyntää toimintakeskusta Myllyä tapahtuma-, juhla- ja kokoontumispaikkana. Myllyn päärakennuksessa sijaitsevien tilojen lyhytaikainen varaaminen ja käyttö on yhdistyksen jäsenille maksutonta. Myös tapahtumien markkinointiin ja sähköiseen asiointiin saa tarvittaessa apua Myllystä.

Vuonna 2021 yhdistykseen liittyi runsaasti jäseniä, mikä kertoo kasvavasta kiinnostuksesta Myllyn toimintaa kohtaan. Jäseneksi voi liittyä jokainen, joka haluaa olla mukana edistämässä monikulttuurisempaa Suomea.

Kaakonkulman Kulttuurimylly ry:n jäsenmaksu vuonna 2021 oli henkilöjäsenille 10 euroa, perhejäsenille 20 euroa ja 40 euroa yhteisöjäsenille.





TILINTARKASTUSKERTOMUS

Kaakonkulman Kulttuurimyly ry:n jäsenille

Tilinpäätöksen tilintarkastus

Lausunto

Olemme tilintarkastaneet Kaakonkulman Kulttuurimyly ry:n (y-tunnus 2120422-1) tilinpäätöksen tilikaudeksi 1.1.–31.12.2021. Tilinpäätös sisältää taseen, tuloslaskelman ja liitetiedot.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös antaa oikean ja riittävän kuvan yhdistyksen toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti ja täyttää lakisääteiset vaatimukset.

Lausunnon perustelut

Olemme suorittaneet tilintarkastuksen Suomessa noudatettavan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Hyvän tilintarkastustavan mukaisia velvollisuuksiamme kuvataan tarkemmin kohdassa *Tilintarkastajan velvollisuudet tilinpäätöksen tilintarkastuksessa*. Olemme riippumattomia yhdistyksestä niiden Suomessa noudatettavien eettisten vaatimusten mukaisesti, jotka koskevat suorittamaamme tilintarkastusta ja olemme täyttäneet muut näiden vaatimusten mukaiset eettiset velvollisuutemme. Käsityksemme mukaan olemme hankkineet lausuntonne perustaksi tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tilintarkastusevidenssiä.

Tilinpäätöstä koskevat hallituksen ja toiminnanjohtajan velvollisuudet

Hallitus ja toiminnanjohtaja vastaavat tilinpäätöksen laatimisesta siten, että se antaa oikean ja riittävän kuvan Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti ja täyttää lakisääteiset vaatimukset. Hallitus ja toiminnanjohtaja vastaavat myös sellaisesta sisäisestä valvonnasta, jonka se katsoo tarpeelliseksi voidakseen laatia tilinpäätöksen, jossa ei ole väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvaa olennaista virheellisyttä.

Hallitus ja toiminnanjohtaja ovat tilinpäätöstä laatiessaan velvollinen arvioimaan yhdistyksen kykyä jatkaa toimintaansa ja soveltuvissa tapauksissa esittämään seikat, jotka liittyvät toiminnan jatkuvuuteen ja siihen, että tilinpäätös on laadittu toiminnan jatkuvuuteen perustuen. Tilinpäätös laaditaan toiminnan jatkuvuuteen perustuen, paitsi jos yhdistys aiotaan purkaa tai sen toiminta lakkauttaa tai ei ole muuta realistista vaihtoehtoa kuin tehdä niin.

Tilintarkastajan velvollisuudet tilinpäätöksen tilintarkastuksessa

Tavoitteena on hankkia kohtuullinen varmuus siitä, onko tilinpäätöksessä kokonaisuutena väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvaa olennaista virheellisyttä, sekä antaa tilintarkastuskertomus, joka sisältää lausuntonne. Kohtuullinen varmuus on korkea varmuustaso, mutta se ei ole tae siitä, että olennainen virheellisyys aina havaitaan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti suoritettavassa tilintarkastuksessa. Virheellisyyksiä voi aiheutua väärinkäytöksestä tai virheestä, ja niiden katsotaan olevan olennaisia, jos niiden yksin tai yhdessä voisi kohtuudella odottaa vaikuttavan taloudellisiin päätöksiin, joita käyttäjät tekevät tilinpäätöksen perusteella.

Hyvän tilintarkastustavan mukaiseen tilintarkastukseen kuuluu, että käytämme ammatillista harkintaa ja säilytämme ammatillisen skeptisyyden koko tilintarkastuksen ajan. Lisäksi:

- Tunnistamme ja arvioimme väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvat tilinpäätöksen olennaisen virheellisuuden riskit, suunnittemme ja suoritamme näihin riskeihin vastaavia tilintarkastustoimenpiteitä ja hankimme lausuntonne perustaksi tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tilintarkastusevidenssiä.

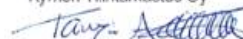
riski siitä, että virheestä johtuva olennainen virheellisyys jää havaitsematta, sillä väärinkäytökseen voi liittyä yhteistoimintaa, väärentämistä, tietojen tahallista esittämistä jättämistä tai virheellisten tietojen esittämistä taikka sisäisen valvonnan sivuuttamista.

- Muodostamme käsityksen tilintarkastuksen kannalta relevantista sisäisestä valvonnasta pystyäksemme suunnittelemaan olosuhteisiin nähden asianmukaiset tilintarkastustoimenpiteet mutta emme siinä tarkoituksessa, että pystyisimme antamaan lausunnon yhdistyksen sisäisen valvonnan tehokkuudesta.
- Arvioimme sovellettujen tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden asianmukaisuutta sekä johdon tekemien kirjanpidollisten arvioiden ja niistä esitettävien tietojen kohtuullisuutta.
- Teemme johtopäätöksen siitä, onko hallituksen ja toiminnanjohtajan olut asianmukaista laatia tilinpäätös perustuen oletukseen toiminnan jatkuvuudesta, ja teemme hankkimamme tilintarkastusevidenssin perusteella johtopäätöksen siitä, esiintyykö sellaista tapahtumiin tai olosuhteisiin liittyvää olennaista epävarmuutta, joka voi antaa merkittävää aiheutta epäillä yhdistyksen kykyä jatkaa toimintaansa. Jos johtopäätöksemme on, että olennaista epävarmuutta esiintyy, meidän täytyy kiinnittää tilintarkastuskertomukssamme lukijan huomiota epävarmuutta koskeviin tilinpäätöksessä esitettäviin tietoihin tai, jos epävarmuutta koskevat tiedot eivät ole riittäviä, mukauttaa lausuntonne. Johtopäätöksemme perustuvat tilintarkastuskertomuksen antamispäivään mennessä hankittuun tilintarkastusevidenssiin. Vastaiset tapahtumat tai olosuhteet voivat kuitenkin johtaa siihen, ettei yhdistys pysty jatkamaan toimintaansa.
- Arvioimme tilinpäätöksen, kaikki tilinpäätöksessä esitettävät tiedot mukaan lukien, yleistä esittämistapaa, rakennetta ja sisältöä ja sitä, kuvastaako tilinpäätös sen perustana olevia liiketoimia ja tapahtumia siten, että se antaa oikean ja riittävän kuvan.

Kommunikoimme hallintoelinten kanssa muun muassa tilintarkastuksen suunnittelusta laajuudesta ja ajoituksesta sekä merkittävistä tilintarkastushavainnoista, mukaan lukien mahdolliset sisäisen valvonnan merkittävät puutteellisuudet, jotka tunnistamme tilintarkastuksen aikana.

Kotkassa 22.3.2022

Kymen Tilintarkastus Oy



Tanja Aaltonen, HT

Tilinpäätös tilikaudelta 01.01.2021-31.12.2021
Kaakonkulman Kulttuurimylly ry



Kaakonkulman Kulttuurimylly ry



Kaakonkulman Kulttuurimylly ry

Tase



Kiitokset:

- Arbor Mundi ry
- Cursor Oy
- Eduko, Kouvolan ammattiopisto
- Ekami konserni
- FC KTP
- Heikki Kauppinen Combo
- Hilma, vammaisten maahanmuuttajien Tukikeskus
- Kaakkois-Suomen ammattikorkeakoulu Oy XAMK
- Kakspy ry
- Karhulan Urheilijat ry
- Kauppakeskus Pasaati
- KoHa ry
- Kolibri ry
- Kotkan Kiri ry
- Kotkan kierrätys- ja avustus
- Kotkan Korttelikotiyhdistys ry
- Kotkan kulttuuri ry
- Kotkan Latu ry
- Kotkan Ohjaamo
- Kotkan Reipas
- Kotkan Zontakerho ry
- Kymenlaakson ensi- ja turvakotiyhdistys ry
- Kymenlaakson kauppakamari
- Kymenlaakson liikunta KymLi
- Kymenlaakson perhekeskus
- Kymenlaakson sosiaali- ja terveystalot Kymsote
- Kymenlaakson kauppakamari
- Kymen Sanomat
- Monikulttuurikeskus Saaga
- Palvelutaloyhdistys Koskenrinne ry
- Peli-Karhut ry
- ProSunila ry
- Pyöräilykuntien Verkosto
- Pyöräliitto ry
- Sotek-säätiö
- Suomen Monikulttuurinen Liikuntaliitto ry
- Tanssiklubi Kotkan Hyrrät ry
- Team Kukouri Osk
- Toimintavoima Oy
- Vantaan Järjestörinta ry



Aluehallintovirasto



**Kotkas
Liikuttaa
Yhes**

Kymsote



KOTKA-KYMIN
SEURAKUNTA



MANNERHEIMIN
LASTENSUOJELULIITON
Kaakkois-Suomen piiri



Julkaisija: Kaakonkulman Kulttuurimylly ry

Kuvat: Myllyn kuva-arkisto, Sofia Virtanen

Painopaikka: Painotalo Westman, Kotka.

Painomäärä: 450 kpl

Monikulttuurinen toimintakeskus Mylly

Gutzeitintie 14

48100 Kotka

www.mylly.me

